



# 台灣における LibreOffice/ODF への移行



Dec. 10, 2016  
Franklin Weng



プレゼンテーションの前に、  
お話を聞いていきましょう…

2009 に戻ると ...

關於本報

源碼新聞

接案 / 工作

專欄總覽

技術專欄

源碼秘技

法律專欄

自由專欄

企業應用

源碼專案

News Feed

Newsletter

### CNS15251 (odf): 國家存檔有標準，行政院政策沒公文?

建立日期 2010-04-29 19:41 最近更新在 2010-09-08 21:59

作者是 洪朝貴

與國際接軌的開  
年多之後，格主  
的 drm。藉此行  
請映射 CNS15  
(2010/04/25 加

一個機關 / 學校  
案能否永久保存  
命是否以行動自

一個政府、一個

等) ，在 2006 年成為國際標準之後，已有 十八個國家、八個地方政府宣佈採用 ODF 作為官方公  
告及永久存檔的格式。我國的經濟部標準檢驗局，也以 odf 為基準，制定國家標準 CNS 15251，  
並於去年 1 月 22 日公佈。格主請朋友到這裡購得檔案，並做了幾個備份，在此與大家分享。請  
踴躍複製映射，並在留言處提供下載網址。

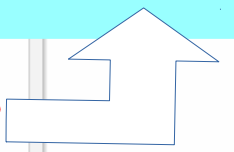
md5sum

映射站: OFSET朝陽資管4sharedaDrive

a58720bdca5ff0d19e0f4da909d9b121

原始版本: V V V V

經濟部標準檢驗局 (BMSMI) が  
「CNS15251」という国内標準を策定  
し、2009年1月22日に公開  
これはODF 1.2のドラフトを元とした  
もの





しかし、驚くことではないが、



誰も気にしなかった。



# そして 2014 年、 この事件がすべてを変えた…

Open document formats selected to meet user needs - Press releases - GOV.UK - Google Chrome

Open document f x

https://www.gov.uk/government/news/open-document-formats-selected-to-meet-user-needs

GOV.UK

Search

Departments Worldwide How government works Get involved  
Policies Publications Consultations Statistics Announcements

Press release

## Open document formats selected to meet user needs

From: Cabinet Office, The Rt Hon Lord Maude of Horsham and Government  
Digital Service

First published: 22 July 2014

Part of: Government transparency and accountability

**This news article was published under the  
2010 to 2015 Conservative and Liberal Democrat  
coalition government**



# 2014 年下期

「推動ODF為政府文件標準格式」(政策研議推動中) | Loomio - Chromium

「推動ODF為政府文件標準格式」(政策研議推動中)

群組描述

所有應用軟體中涵蓋層面最廣、使用頻率最高者，首推辦公軟體（又稱「文書編輯軟體」），辦公軟體的使用演變，有其歷史背景，由最早期的純文字檔案，慢慢演進到加入表格、排版、圖片、多媒體等項目，功能愈來愈強，相對複雜度愈來愈高。軟體廠商為有利自己產品競爭，總會加入創新性之功能。

LC KL

Franklin Weng @franklinweng

最近

未讀 (0)

已靜音

「推動ODF為政府文件標準格式」

啟動新的群組

公開群組

編輯簡歷

電子郵件設定

教學文件

聯絡 Loomio

台灣中央政府 國家發展委員會（NDC）が一連の議論を開始…

CNS15251 (ODF 1.2) を国家標準に」というトップダウンな力が再び起こる



## 2015 年の早期 ...

宜蘭県が県内すべての行政組織の LibreOffice への移行を開始。私は彼らの支援をするチャンスを得た。これは大きな成功であり、彼らはこれを約 2 年、今に至るまで主張し続けてきた。

LibreOffice 2015 で発表したのはこの内容。







# 驚くべき連鎖反応…

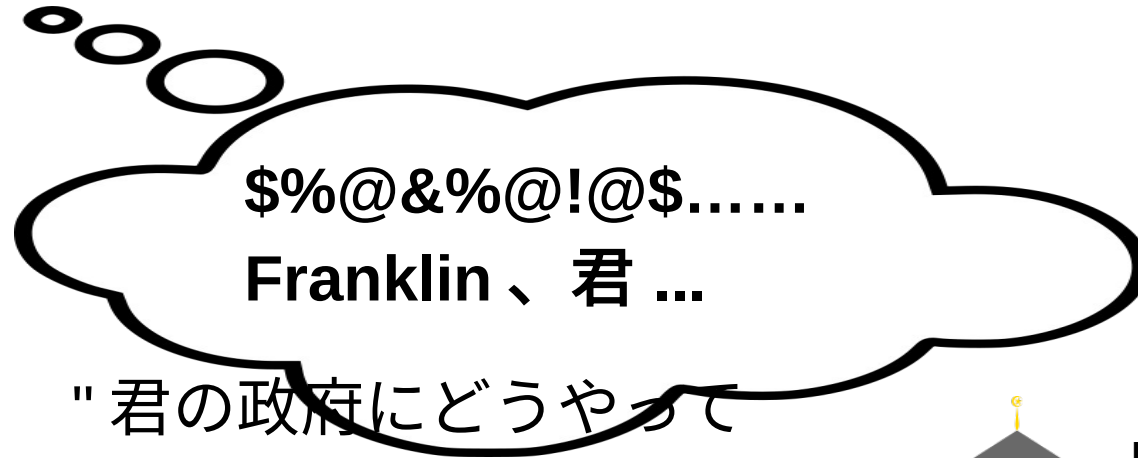


NDC の係官に喜んで報告：

「いいニュースですよ！ 今や、世界中のみんなが、台湾が ODF と LibreOffice に移行しつつあることを知っています！」



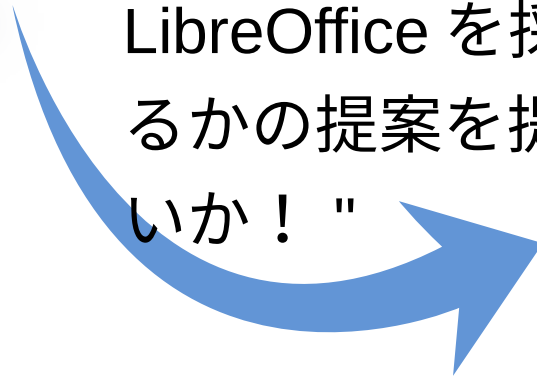
# 驚くべき連鎖反応…



\$%@&%@!@\$.....

Franklin、君 ...

" 君の政府にどうやって  
LibreOffice を採用して移行す  
るかの提案を提出してくれな  
いか！ "



Local  
Governments



# 進步

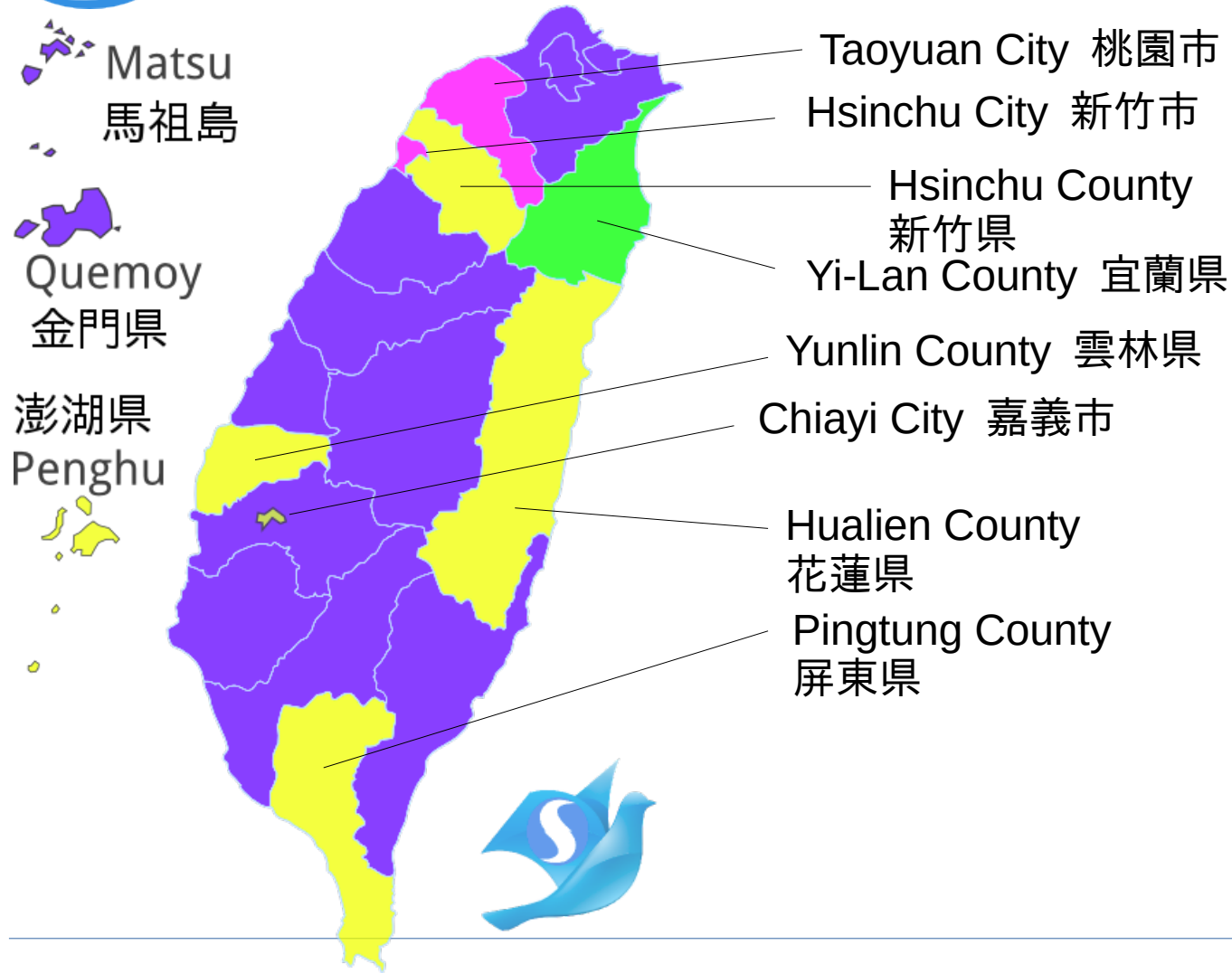


# 台湾の地方自治体 ...

Matsu  
馬祖島

Quemoy  
金門県

澎湖県  
Penghu



## 凡例

	完全に移行
	県庁レベルのトレーニング
	いくつかの部門に限定したトレーニング
その他	まだ何も起きていない



# 台湾中央政府





そう、これまでに述べたのは  
**LibreOffice** の移行地図

ODF については ...



# 主となる "KPI"

- 公式なドキュメントは XML を元とした形式を利用し、拡張子は ".di" とする
- 公式なドキュメントの添付文書はいかなるフォーマットでもよく、現在はおもに Microsoft 形式 (.doc/.docx, ... など)、PDF または ZIP ファイル
- 主となる KPI は添付ファイルにおける ODF ファイルの割合を Microsoft 形式に対して増やすこと



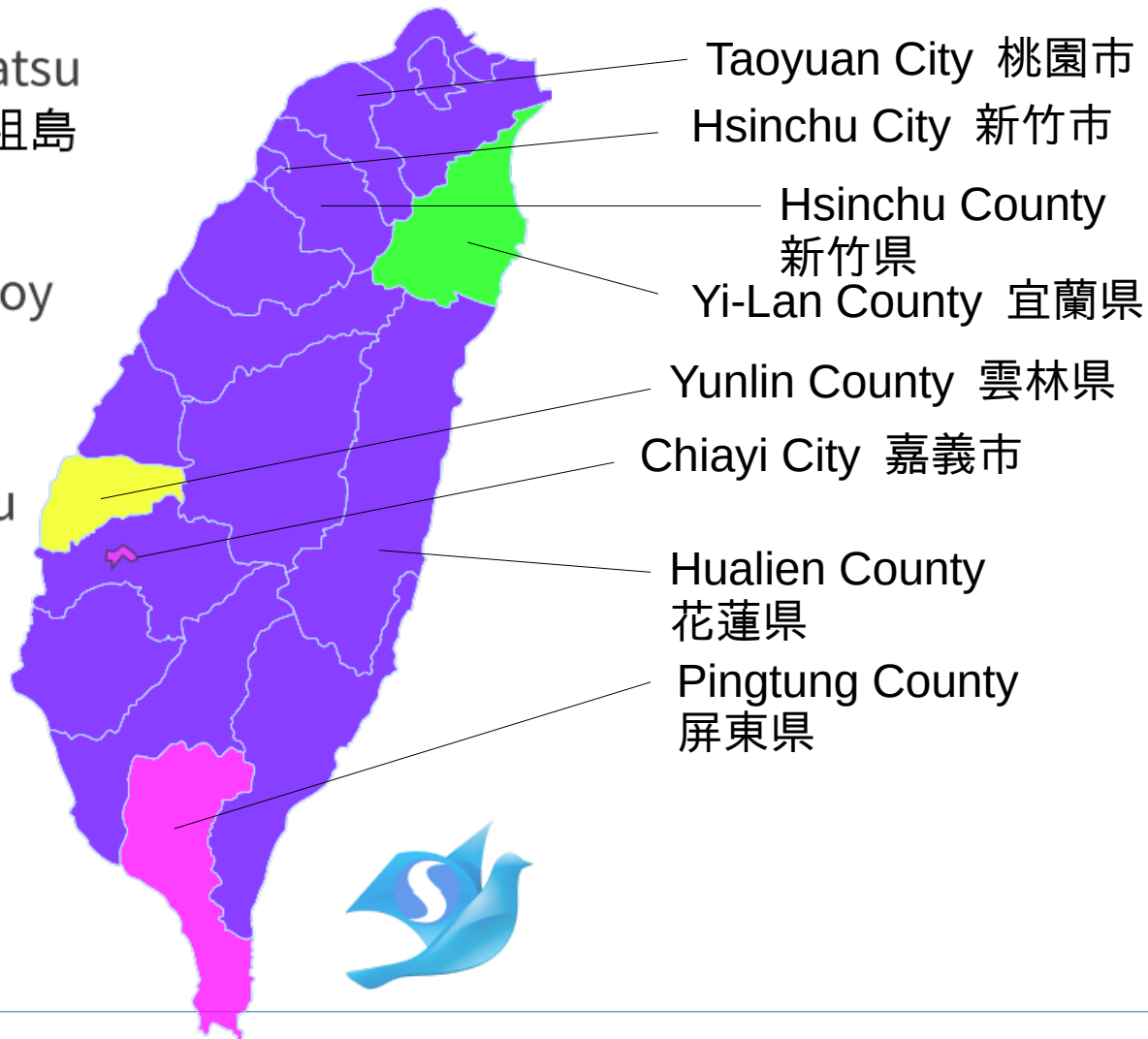


# 台湾の地方自治体 ...

Matsu  
馬祖島

Quemoy  
金門県

澎湖県  
Penghu



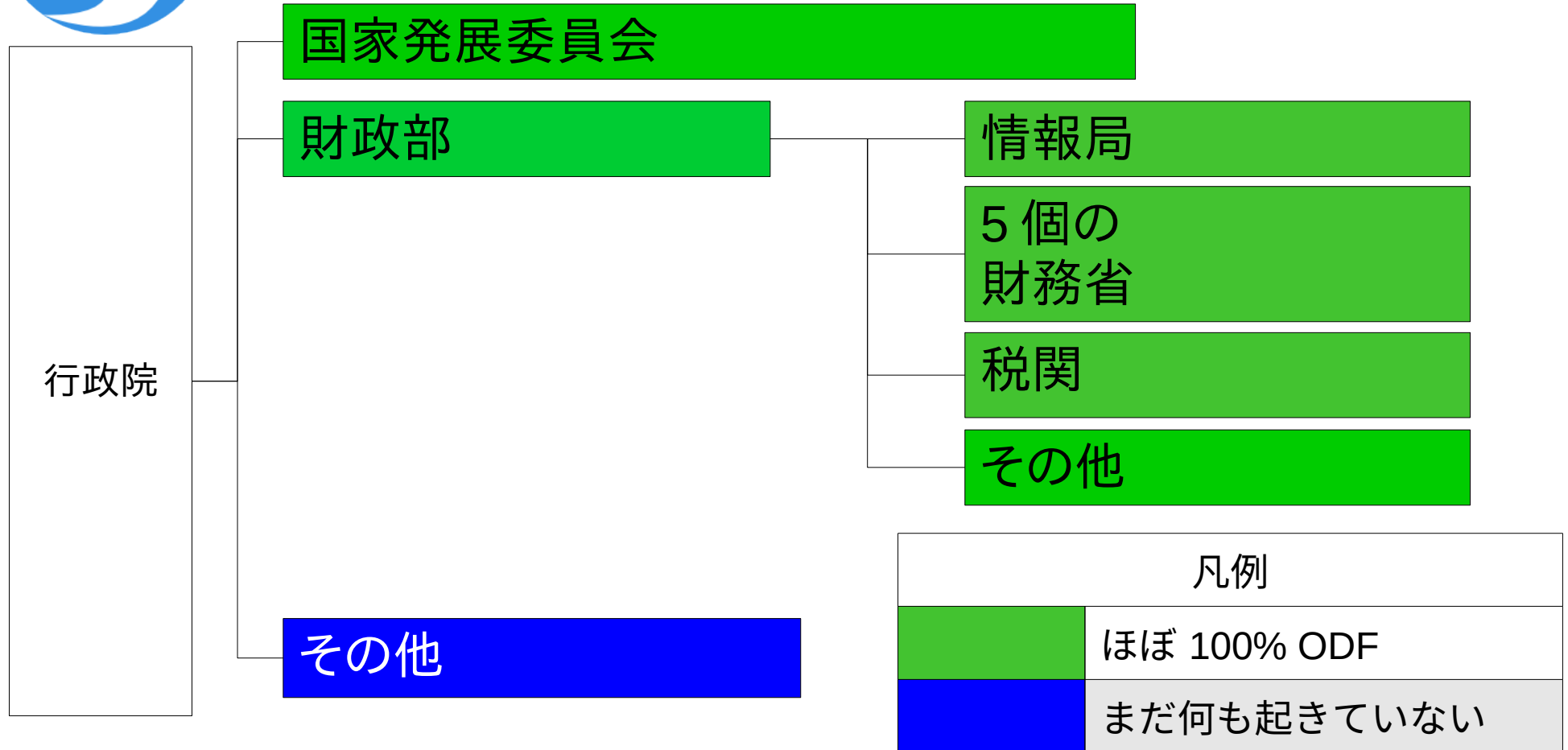
## 凡例

	ほぼ 100% ODF
	2016 年末時点で 30% 以上
	2017 年末時点で 70% 以上
	10% 以下





# 台湾の中央政府 ...





# 移行プロトコル



# オリジナルの LibreOffice 移行プロトコル、段階的に

プロジェクト管理

コミュニケーション

分析

影響テスト

トレーニング

サポート

配布

進化

- 文書
- VBA マクロ
- 機能統合

- バグ修正
- 互換性
- 相互運用性

- トレーナー
- ユーザー
- 3rd パーティ

- バグ修正
- 互換性
- 相互運用性

- 長期サポート  
ソフトウェア

- 新機能開発
- 機能統合



# いかなる支援も得られないとき 人々はこんな感じに

配布

- ダウンロード
- インストール
- 直接  
使いはじめる

不平

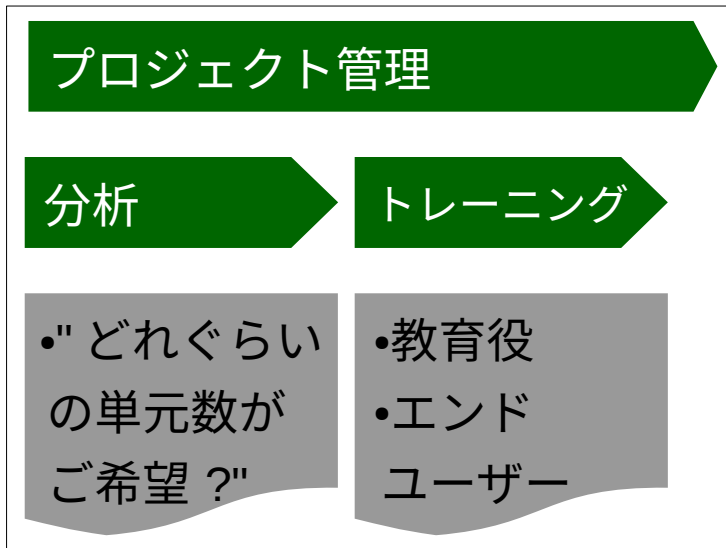
- 「なんなん  
だよこれ？」
- 「もう  
諦めた」

降伏

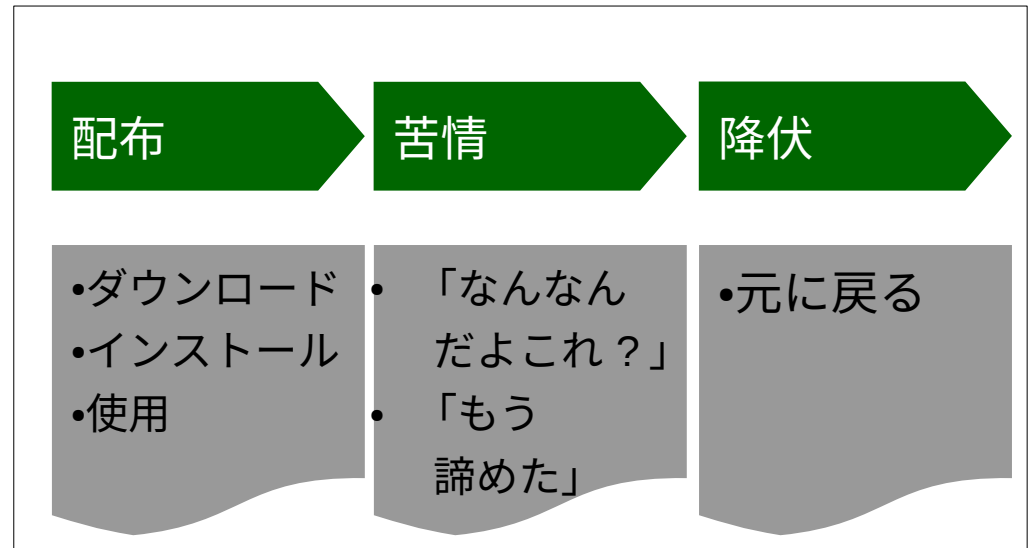
- 元に戻る
- ストック  
ホルム  
症候群



# 有償のコンピュータ学校の 支援を受けた場合 ...



コンピュータ学校の  
範囲



ユーザーの  
範囲



# 私がか用いている移行プロトコル

プロジェクト管理

コミュニケーション（主に責務を持つ部門とのもの、  
またユーザー向けの1、2回の大規模な会合）

分析

- 文書
- 現在利用されているソフトの分析

配布

- 長期サポートソフト

トレーニング

- 教育役
- エンドユーザー

（長期）サポート

- バグ修正
- 質問への回答
- より（新規の）ユーザーの支援

評価

- 新バージョンソフトの分析
- 機能統合

影響テスト

- 互換問題について彼らを支援



# コミュニケーションフェーズ





## コミュニケーションフェーズ ...

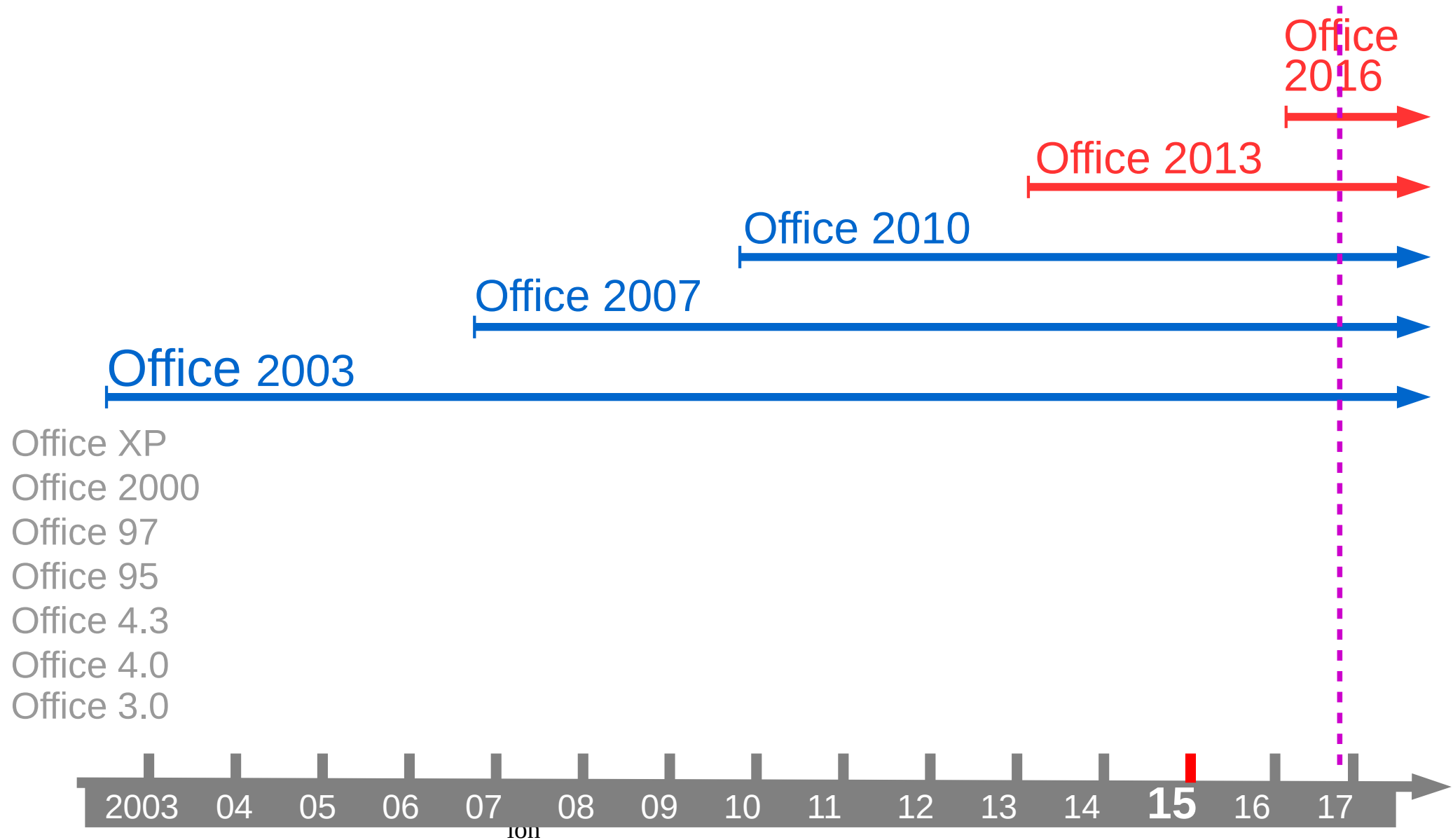
- 主に責務を持つ部門とのもの、  
またユーザー向けの 1、2 回の大規模な会合
- 人々に**なぜ** ODF を使うべきなのかを**考えさせる**  
**三つの異なった視点**を用いる



# 1. ODF vs OOXML

- 興味深い事実：多くの人が Microsoft Office を用いているにもかかわらず、ごく僅かな人しか OOXML を用いているということを知らない
- 実のところ、ODF と OOXML はどちらもオープンな仕様で国際標準
  - すなわち OOXML もまた我々の要求を満たしている
- しかし、もし国内標準ファイル形式として OOXML を選んだとしたら、何が起こるだろう？

# OOXML を選んだとしたら ...





## 2. オープンな標準

- なぜオープンな標準を使うべきなのか？
  - 芸術家の物語：彼はその創造的な作品を維持できなくなった。6年以上作り貯められたのに、SoftImage が AutoDesk 社によって「殺された」ことによって。
  - オープンな標準を用いれば、ソフトウェアが「殺される」かどうかを心配する必要がなくなる



### 3. 国際的なトレンド

- 2015年9月、イタリア国防省による LibreOffice/ODF への移行
  - LibreOffice の安心さの証明
- 2016年3月、スウェーデンの国家調達期間 (National Procurement Services) は 46 の IT 系オープン標準を推奨、ODF 1.2、HTML5、SVG などが含まれる
  - このニュースが言っていないこと : **No OOXML!!**
  - **なぜ?**



最後に、態度について：

どう問題に**立ち向かう**べきか？

- 人々は FOSS（ LibreOffice に限らず！）を使って問題が起きたり苛ついたりすると常に**不平をいい、抵抗する**
- しかし商用の独占的ソフトウェアでトラブルが起きたときはどう反応しただろうか？
- **「古きよき記憶」を思い出そう……**

We are deeply used to Windows system. **But do you remember how you react when you see...**

notepad.exe

您已選擇要終止沒有回應的程式，notepad.exe。

這個程式已經沒有回應。

請回報此問題給 Microsoft。

我們將根據您回報的問題改善 notepad.exe 的品質，所提供的資訊我們將為您保密。

若要檢查您所回報的資訊，

[請按這裡。](#)

回報此問題(S)

不回報(D)

A problem has been detected and windows has been shut down to prevent damage to your computer.

If this is the first time you've seen this stop error screen, restart your computer. If this screen appears again, follow these steps:

Check to be sure you have adequate disk space. If a driver is identified in the stop message, disable the driver or check with the manufacturer for driver updates. Try changing video adapters.

Check with your hardware vendor for any BIOS updates. Disable BIOS memory options such as caching or shadowing. If you need to use Safe Mode to remove or disable components, restart your computer, press F8 to select Advanced Startup options, and then select safe Mode.

\*\*\*\*\*  
|| N Q T :

\*\*\* STOP: 0x0000008E (0xC0000005,0x8063841D,0x9DC2F988,0x00000000)

Beginning dump of physical memory  
physical memory dump complete.

Contact your system administrator or technical support group for further assistance.





# 態度：一緒に良くしていこうよ

- オープンな標準とフリーソフトウェアを用い、一緒に良くしていくことができる





# まとめ

- コミュニケーションにおいては、ソフトウェア（LibreOffice）よりもファイル形式（ODF）に着目すべき
  - ソフトウェアに着目すると、カウンターを食らいやすい
    - （真の物語：商業的企業による「無償のビール」...）
  - ODFに着目し、人々に「ODFフォーマットを正しく生成できる」ソフトウェアを使いましょうと呼びかける。「LibreOfficeを使おう」と直接いう代わりに。
    - すべてのトレーニングコースは LibreOffice 向けだけどね、確かに。
  - 新しい計画 / プロジェクトが進行中 ...